**АВ, Ф. 183, АК ИНВ, 28970**

Ja, Pevel Kubica, zaposlen kao paor, rođen dana 22. januara 1913. g. u Pivnicama, stanovnik Pivnica, broj kuće 1170, bio sam nasilno mobilisan na prinudan rad u Mađarsku. Počeo sam 20. maja 1944. godine. Bio sam svrstan u 5035. radnu četu[[1]](#footnote-1) (nemzetiségi munkásszázad)[[2]](#footnote-2) i poslali su me na rad u Sentkiraljsabadju (Sentkiraljsabadja, Szentkirályszabadja). Tamo smo sređivali pistu. Nakon dva meseca smo prešli u Peštu i radili smo u fabrici aviona u Kebanji (Kebanja, Kőbánya). Ponovo nakon tri meseca otišli smo u Išaseg (Isaszeg), Pecel, (Pécel), Kerepeš (Kerepes), Peštsentlerinc (Pestszentlőrinc), u Budim – u Romajifirde (Rómaifürdő), gde smo kopali rovove. Kući sam se vratio dana 7. januara 1945.

Najgori smeštaj smo imali u Sentkiraljsabadji. Živeli smo u podzemnim rupama, gde je bilo strahovito vlažno i smrdljivo, veoma nazdravo. Tamo su često padale kiše. Kada su padale, prokišnjavao je i krov s obzirom na to da je sve to bilo samo površno pravljeno, a izuzev toga, u jame se slivala i voda, tako da smo morali da je tokom noći izbacujemo, umesto što smo se odmarali, kako nas ne bi potopila.

Hrana je bila povremeno i ponekad dovoljna, ali mnogo puta nedovoljna i neukusna. Izuzetno loše su nas hranili na kraju, kada smo kopali rovove. Dobijali smo malo i neredovno hranu. Najgore je bilo što nismo više mogli dobijati pošiljke od kuće.

Plaćali su nam dnevno 40 fil. na dan. Odelo smo habali svoje, kao i obuću.

Postupci su bili surovi. Za najmanji prekršaj su nas odmah vređali: smrdljivi četnik (büdö csetnik), partizan, komunista i gadno su psovali.

Zapisnik načinjen: 25. marta 1946. godine /Pivnice/

1. Doslovan prevod je nacionalna radna četa. [↑](#footnote-ref-1)
2. Reč je o terminu koji se koristio za vreme Drugog svetskog rata. Doslovan prevod je radna služba, ali je reč o prinudnoj radnoj službi. [↑](#footnote-ref-2)